

anslut®

- SE** Bruksanvisning för strålkastare LED
- NO** Bruksanvisning for lyskaster LED
- PL** Instrukcja obsługi reflektora LED
- EN** User Instructions for LED floodlight

- SE** - Bruksanvisning i original
- NO** - Bruksanvisning i original
- PL** - Instrukcja obsługi w oryginale
- EN** - Operating instructions in original

Date of production: 2014-04-15

© Jula AB

SVENSKA	4
SÄKERHETSANVISNINGAR	4
TEKNISKA DATA	4
BESKRIVNING	4
MONTERING	5
NORSK	7
SIKKERHETSANVISNINGER	7
TEKNISKE DATA	7
BESKRIVELSE	7
MONTERING	8
POLSKI	10
ZASADY BEZPIECZEŃSTWA	10
DANE TECHNICZNE	10
OPIS	10
MONTAŻ	11
ENGLISH	13
SAFETY INFORMATION	13
TECHNICAL DATA	13
DESCRIPTION	13
ASSEMBLY	14

SÄKERHETSANVISNINGAR

Läs bruksanvisningen noggrant innan användning!

Spara den för framtida behov.

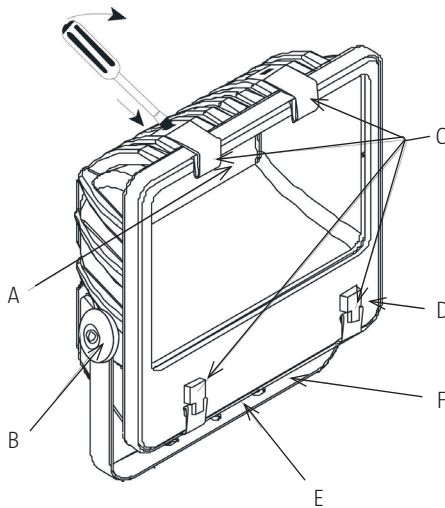
VARNING!

- Se till att strömmen är avstängd innan du sätter i eller byter lampa eller utför servicearbete!
- Läs igenom nedanstående instruktioner innan du installerar enheten.
- Kontakta en behörig elektriker om du inte är säker på hur du installerar den korrekt.

TEKNISKA DATA

Spänning	AC 110-240 V
Effekt	Max 80 W
Lumen	>5600 LM
Nettovikt	3.1 kg
Vattentät	IP65

BESKRIVNING



- A. Lysdiod
- B. Reglage kugghjul
- C. Hållare för glaset
- D. Anslutningsdosa
- E. Packbox
- F. Monteringsfäste

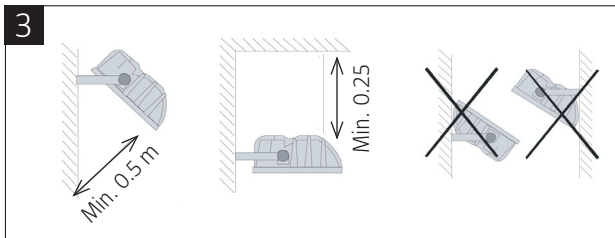
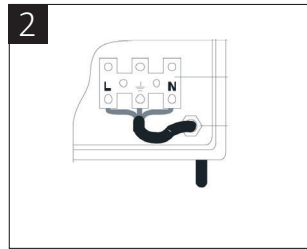
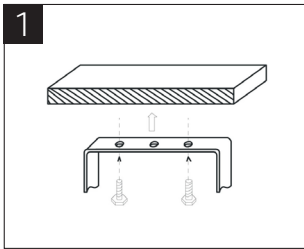
MONTERING

VIKTIGT!

- Strålkastaren måste jordas.
- Stäng av strålkastaren och låt den svalna innan du vidrör den.
- Om skyddsglasets skadas på något sätt ska du omedelbart ersätta det med ett nytt av härdat glas.
- Observera varningsetiketten på strålkastaren.
- Montera inte strålkastaren på en plats där vibrationer förekommer.

Installation och standardkabelanslutning

1. Markera ställena där hålen för fästkonsolen ska borras, borra hål och sätt i pluggar vid de markerade ställena. Skruva sedan fast fästkonsolen på väggen med lämpliga skruvar (medföljer ej) (se bild 1 eller bild 3).
2. Skruva loss kopplingsdosans lock och ta ut diffusern och gummitätningen.
3. För in nätkabeln (medföljer ej) i kopplingsdosan genom plastfästet och gummitätningen. Se till att plastfästet är ordentligt åtdraget.
4. Anslut nätkabeln. (se bild 2)
5. Sätt tillbaka kopplingsdosans lock, se till att inte tappa bort gummitätningen på locket.
6. Montera enheten på fästkonsolen genom att sätta tillbaka de två bultarna. Justera strålkastaren i önskad position och dra åt bultarna.



Rätten till ändringar förbehålles. Vid eventuella problem, kontakta vår serviceavdelning på telefon 0200-88 55 88.

Jula AB, Box 363, 532 24 SKARA

www.jula.se

	<p>Värna om miljön!</p> <p>Får ej slängas bland hushållssopor!</p> <p>Denna produkt innehåller elektriska eller elektroniska komponenter som skall återvinnas.</p> <p>Lämna produkten för återvinning på anvisad plats, till exempel kommunens återvinningsstation.</p>
---	--

SIKKERHETSANVISNINGER

Les bruksanvisningen nøye før bruk!

Ta vare på den for fremtidig bruk.

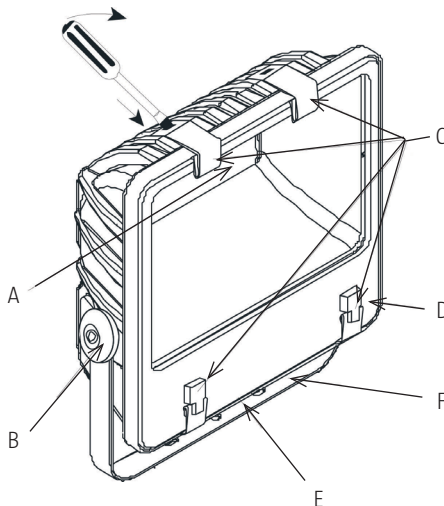
ADVARSEL!

- Pass på at strømmen er avslått før du setter inn eller bytter lyspære, eller når du skal utføre service!
- Les gjennom instruksjonene under før du installerer enheten.
- Ta kontakt med en godkjent elektriker hvis du er usikker på hvordan du skal installere den på riktig måte.

TEKNISKE DATA

Spenning	AC 110-240 V
Effekt	Maks. 80 W
Lumen	>5600 LM
Nettovekt	3,1 kg
Vann tett	IP65

BESKRIVELSE



- A. Lysdiode
- B. Regulator tannhjul
- C. Holder for glasset
- D. Tilkoblingsboks
- E. Pakkboks
- F. Monteringsfeste

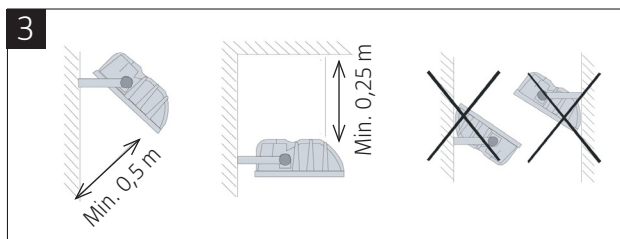
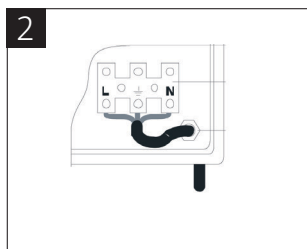
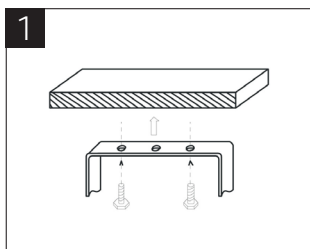
MONTERING

VIKTIG!

- Lyskasteren må jordes.
- Slå av lyskasteren og la den avkjøles før du tar på den
- Hvis beskyttelsesglasset skades, må det skiftes umiddelbart med et nytt av herdet glass.
- Se varseletiketten på lyskasteren.
- Ikke monter lyskasteren på et sted hvor det forekommer vibrasjoner.

Installasjon og standardkabeltilkobling

1. Marker stedene hvor hullene for festekonsollen skal bores, bor hull og sett i plugger på de markerte stedene. Skru deretter fast festekonsollen på veggen med egnede skruer (medfølger ikke) (se bilde 1 eller bilde 3).
2. Skru løs lokket på koblingsboksen og ta ut diffuseren og gummitetningen.
3. Før nettkabelen (medfølger ikke) i koblingsboksen gjennom plastfestet og gummitetningen. Pass på at plastfestet er ordentlig dratt til.
4. Koble til nettkabelen. (se bilde 2)
5. Sett på plass igjen lokket på koblingsboksen, og pass på at du ikke mister gummitetningen på lokket.
6. Monter enheten på festekonsollen ved å sette på plass igjen de to boltene. Juster lyskasteren i ønsket posisjon og trekk til boltene.



Med forbehold om endringer. Ved eventuelle problemer kan du kontakte vår serviceavdeling på telefon 67 90 01 34.

Jula Norge AS, Solheimsveien 6–8, 1471 LØRENSKOG

www.jula.no



Verne om miljøet!

Må ikke kastes sammen med husholdningsavfallet!

Dette produktet inneholder elektriske eller elektroniske komponenter som skal gjenvinnes.

Lever produkt till gjenvinning på anvist sted, f.eks. kommunens miljøstasjon.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi!

Zachowaj ją w celu wykorzystania w przyszłości.

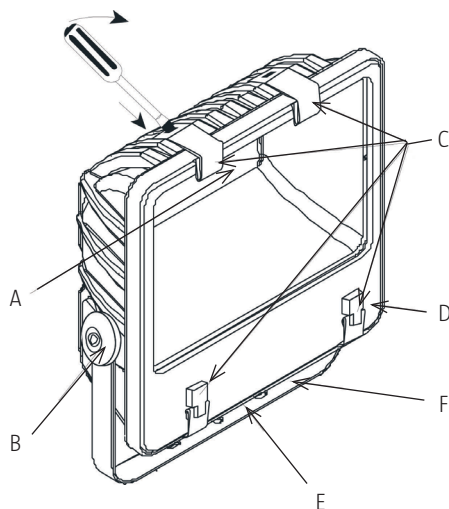
OSTRZEŻENIE!

- Przed rozpoczęciem wymiany żarówki lub przystąpieniem do prac konserwacyjnych sprawdź, czy prąd jest wyłączony!
- Przed rozpoczęciem instalacji urządzenia przeczytaj instrukcję obsługi.
- Jeżeli nie masz pewności, jak prawidłowo wykonać instalację, skontaktuj się z uprawnionym elektrykiem.

DANE TECHNICZNE

Napięcie	AC 110–240 V
Moc	Maks. 80 W
Lumeny	>5600 lm
Masa netto	3,1 kg
Wodoszczelność	IP65

OPIS



- A. Dioda
- B. łożysko regulatora
- C. Uchwyt klosza
- D. Puszka instalacyjna
- E. Obudowa
- F. Uchwyt montażowy

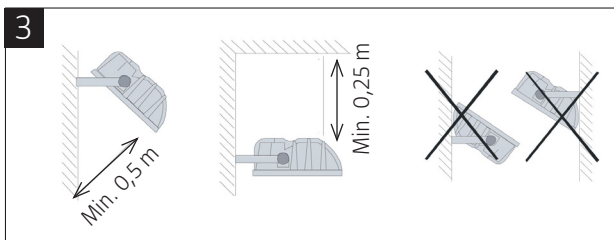
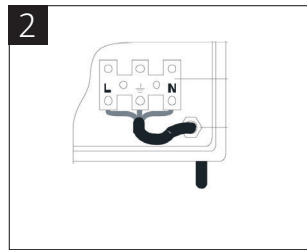
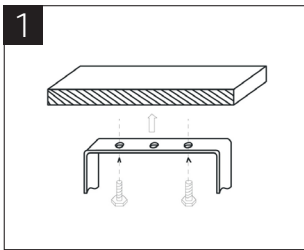
MONTAŻ

WAŻNE!

- Reflektor musi być uziemiony.
- Przed dotknięciem urządzenia wyłącz je i poczekaj, aż ostygnie.
- W razie przypadkowego uszkodzenia szklanego klosza należy niezwłocznie wymienić go na nowy, ze szkła hartowanego.
- Zwróć uwagę na etykietę ostrzegawczą znajdującą się na reflektorze.
- NIE montuj reflektora w miejscach narażonych na wibracje.

Instalacja i podłączenie standardowego kabla

1. Odwzoruj z konsoli miejsca, w których będą wiercone otwory, wywierć otwory i włóż dyble. Następnie przykręć konsolę do ściany odpowiednimi śrubami (nie wchodzi w skład zestawu) (patrz rys. 1 lub 3).
2. Odkręć pokrywę puszek przyłączeniowej i wyjmij dyfuzor oraz gumową uszczelkę.
3. Wprowadź przewód (nie wchodzi w skład zestawu) do puszek przyłączeniowej przez uchwyt z tworzywa i gumową uszczelkę. Upewnij się, że uchwyt jest dobrze dokręcony.
4. Podłącz kabel zasilania (patrz rysunek 2).
5. Załóż z powrotem pokrywę puszek przyłączeniowej, zwracając uwagę, by gumowa uszczelka nie wypadła z pokrywy.
6. Zamontuj urządzenie na konsoli, wkładając z powrotem dwie śruby. Ustaw żądaną pozycję reflektora i dokręć śruby.



Z zastrzeżeniem prawa do zmian. W razie ewentualnych problemów skontaktuj się telefonicznie z naszym działem obsługi klienta pod numerem: 801 600 500.

Jula Poland Sp. z o.o., ul. Malborska 49, 03-286 Warszawa, Polska

www.jula.pl



DBAJ O ŚRODOWISKO!

Nie wyrzucaj zużytego produktu wraz z odpadami komunalnymi!

Produkt zawiera elektryczne lub elektroniczne komponenty mogące być zagrożeniem dla środowiska.

Produkt należy oddać do odpowiedniego punktu składowania lub przynieść go do jednego ze sklepów gdzie przy zakupie nowego sprzętu bezpłatnie przyjmimy stary tego samego rodzaju i w tej samej ilości.

SAFETY INFORMATION

Read the operating instructions carefully before use.

Please retain for future reference.

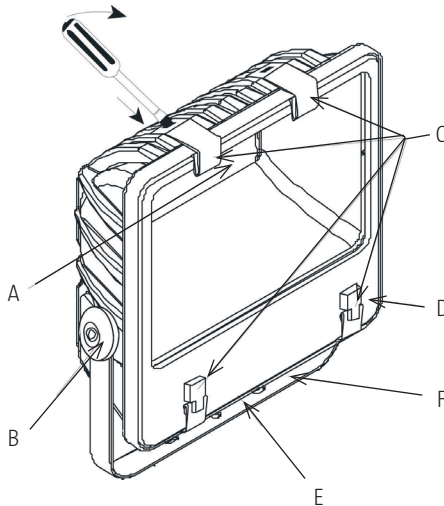
WARNING

- Ensure electricity is switched off before installation and replacement of bulb or service!
- Please read through the following instructions before installing the unit.
- Please consult a qualified electrician if you are unsure how to correctly install it.

TECHNICAL DATA

Voltage	AC110-240V
Power	Max 80W
Lumen	>5,600 LM
Net weight	6.8 lbs
Waterproof	IP65

DESCRIPTION



- A. LED
- B. Adjustment hinge
- C. Clasps for fixing the glass
- D. Junction box
- E. Cable gland
- F. Mounting Bracket

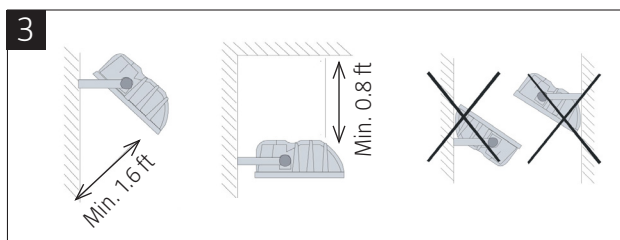
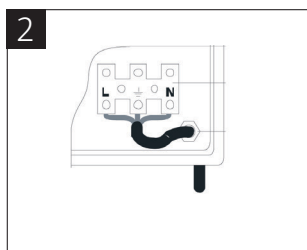
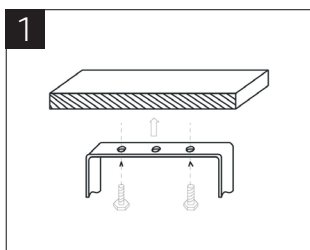
ASSEMBLY

IMPORTANT!


- The floodlight must be earthed.
- Before touching the floodlight please switch off and allow it to cool.
- In the case of damage to the safety shield, you must replace it immediately with tempered glass.
- Please note the warning label on the floodlight.
- Do not mount on a surface prone to vibrations.

Installation and standard wiring instructions

1. Mark where the holes for the mounting console are to be drilled, drill holes and enter plugs into the marked places. Then screw the mounting console into place onto the wall using suitable screws (not included) (see illustration 1 or illustration 3).
2. Unscrew the junction box cover and remove diffuser and rubber seal.
3. Enter the mains cable (not included) into the junction box via the plastic gasket and rubber seal. Make sure that the plastic gasket is snug.
4. Connect the mains cable. (See illustration 2)
5. Replace the junction cover – take care not to lose the rubber gasket on the cover.
6. Mount the unit to the mounting console by replacing the two bolts. Adjust the floodlight to the desired position and tighten the bolts.



Jula reserves the right to make changes. In the event of problems, please contact our service department.
www.jula.com

	<p>Care for the environment! Must not be discarded with household waste! This product contains electrical or electronic components that should be recycled. Leave the product for recycling at the designated station e.g. the clocl authority's recycling station.</p>
---	--